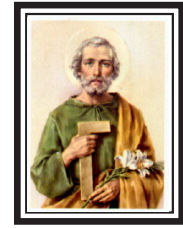




Bishop Herbert A. Bevard
Diocese of St. Thomas
in the Virgin Islands

SAINT JOSEPH CATHOLIC CHURCH

Diocese of St. Thomas in the Virgin Islands
#1 Mount Pleasant - Frederiksted
P.O. Box 2150 St. Croix, U.S. Virgin Islands 00851
Tel. (340) 692-2005 Fax. (340) 692-2748
Web Site: <http://www.sjccvi.com>
E-mail: stjoseph1973@yahoo.com



St. Joseph

XXIV Sunday in Ordinary Time
September 10-11, 2011



“Be patient with me, and I will pay you”

MASSES & DEVOTIONS

Weekend

Saturdays: 5:00 p.m. English
Sundays: 7:00 a.m. English
10:00 a.m. Spanish



Week-day

Tuesdays & Fridays : 6:30 a.m. English
Wednesdays: 7:00 p.m. Bilingual
Thursdays: 7:00 p.m. Spanish



DEVOTIONS

Sacred Heart Society

oly Hour, every Friday: 6:30 p.m.

First Sunday: 3:00 p.m.

Santo Niño

First Saturday: 4:30 p.m.

Divine Mercy

Other Saturdays: 4:30 p.m.

Fourth Sunday: 3:00 p.m.



Directory

Pastor: Rev. Fr. John Mark

In Residence: Rev. Br. James Petrait, OSFS

Deacons:

Dea. Conrad Williams, SFO

Dea. James Verhoff

Dea. Neville Charles

Dea. Guillermo Huertas

Business Manager: Ms. Victoria Díez-Soto

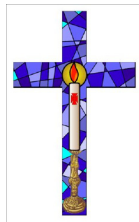
Religious Ed. Director: Mrs. Petra Arroyo

Parish Council Secretary:

Mrs. Esther F. Donnelly

Parish Accountant:

Mrs. Esther F. Donnelly



Office Hours

Business Manager

Monday--Friday 8:00a.m.-2:00p.m.

St. Michael Chapel

Tuesday– Saturday 8:00am-5:00p.m

Sacristans

Mrs. Miguelina Ayala

Mrs. Marva O’Neale



Sacraments

Baptism

Please register at the office at least one month before classes. Classes are held the 2nd, 3rd and the 4th Wednesday of every month at 6:00 p.m. Baptisms are on the last Saturday of the month at 3:00 p.m.

Confessions

Saturdays one hour before Mass.
Sundays 30 minutes before Mass.
Wednesdays & Thursdays
6:15 p.m. (45 minutes before mass.)

Marriage

Please call the Parish Office at least (6) months before the wedding date.

Anointing of the Sick

Please notify the parish staff if you are going into the hospital.

Tuesdays—Hospital

Fridays—Shut-ins

Funerals

Tuesday through Friday



“TOGETHER BUILDING THE KINGDOM OF GOD”

«HOW MANY TIMES MUST I FORGIVE THE OFFENSES OF MY BROTHER OR SISTER?»

Today's Gospel reading directly follows last week's Gospel in which Jesus taught the disciples how to handle disputes and conflict within the Christian community. In today's reading Peter asks Jesus how many times one ought to extend forgiveness to another. Peter proposes a reasonable number of times, perhaps seven. Jesus replies by extending Peter's proposal by an enormous amount; not just seven times should one forgive, but 77 times. The parable of the unforgiving servant is Jesus' elaboration of his initial reply to Peter. Through the parable we come to understand the depths of God's mercy toward us and the results of our acceptance of God's forgiveness.

The king in the parable decides to settle accounts with his servants. We are told that one servant in particular owes the king an enormous sum of money. Despite the promise of the servant, it is unlikely that he would ever be able to repay the debt that he owes. The king is moved by the humility of the pleading servant and mercifully forgives the debt. Rather than displaying gratitude for this forgiveness, the servant confronts a fellow servant who owes him a small debt—a pittance when compared with the amount that was owed to the king. The unmerciful servant refuses the pleas of his fellow servant and sends the servant to prison.

A few other servants tell the merciful king about the actions of the unforgiving servant. The king punishes the servant because he refused to show the kind of mercy he had himself received from the king. Jesus concludes by indicating that this is how it will be with God and those who refuse to forgive one another.

There is a temptation to quantify forgiveness as Peter tried to do, but Jesus' point is that forgiveness is not about quantity—the number of times we extend forgiveness to another. In the parable the king's forgiveness is like God's forgiveness, and it transforms us, helping us to be as forgiving as God. The lesson is clear: If we hoard God's mercy while showing no mercy to others, we risk forfeiting the effects of God's mercy in our lives.

MASS INTENTIONS - SEPTEMBER, 2011

Sat	10	5:00 pm	Special intention for Dr. Evangelista and family.
Sun	11	7:00 am	For the good of the people of St. Joseph Church.
		10:00 am	Birthday blessings for Victoria Soto and Joan Sackey.
Tue	13	6:30 am	+Cecille Stedman req. by her family.
Wed	14	7:00 pm	+Juan Rodríguez req. by the Huertas family.
Thu	15	7:00 pm	+Juan Rodríguez req. by the Huertas family.
Fri	16	6:30 pm	+Pedro Gamboa req. by his son Roger & family.



HURRICANE SEASON PRAYER

God, our Father. All the elements of nature obey your command. Keep us safe from the danger of hurricanes, floods, earthquakes, or other natural disasters. May we be secure in your protection and always feel the presence of your love as you turn our fears into praise of your goodness. Bless our families and bring peace to all nations. We ask this through our Lord Jesus Christ who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, forever and ever. Amen.

Readings of the XXIV Week in Ordinary Time



Mon. Sept. 12 1 Tm 2, 1-8 Lk 7, 1-10	Fri. Sept. 16 1 Tm 6, 2-12 Lk 8, 1-3
Tue. Sept. 13 1 Tm 3, 1-13 Lk 7, 11-17	Sat. Sept. 17 1 Tm 6, 13-16 Lk 8, 4-15
Wed. Sept. 14 Nu 21, 4-9 Phil 2, 6-11 Jn 3, 13-17	Sunday Sept. 18 XXV Sunday in Ordinary Time Is 55, 6-9 Phi 1, 20-24. 2 Mt 20, 1-6
Thu. Sept. 15 1 Tm 4, 12-16 Jn 19, 25-27	

PRAYER FOR STRENGTH TO FORGIVE

Faultless Lord, enduring death for me, You have consummated the debt of my sins: Your sacrifice of forgiveness was absolute!

Grant me the strength to also forgive others, to excuse their transgressions against me. So I may truly reflect this spiritual fruit, obliterate any persistent feelings of malice.

Let each trespass end as a closing chapter, my continuing on the road of righteousness.

Forgive my sins as I aspire to forgive others.

You are truly archetypical of forgiveness.

You are a most forgiving Lord!

Week in Preview

Monday & Thursday:

7:00 p.m. Neo Catecumenal Way.
7:00 p.m. Class of Dirigente's (Spanish Cursillo Movement)

Wednesday:

5:00 p.m. Choir 5:00 p.m. mass.
6:00 p.m. Spanish Choir.
8:00 p.m. Shepherds of Christ Associates

Thursday: 6:30 p.m. Adult Choir

8:00 p.m. Cursillo Movement
Ultreya (Spanish)



Saturday:

9:00 a.m.--11:00 a.m. Rel. Ed.
11:30 a.m.--1:00 p.m. Children Choir
11:30 a.m.-- Rosary on school campus



STEWARDSHIP OF TREASURE

SAT. The 5:00 pm \$ 839.00
SUN. The 7:00 am \$ 1,804.00
10:00 am \$ 614.00

Thank you for your generosity.



PARISH MINISTRIES

Baptism Preparation

Dea. Conrard Williams (English)
Dea. Guillermo Huertas (Spanish)

Marriage Preparation

Dea. James Verhoff

Spiritual Life

Dea. Neville Charles

Eucharistic Ministry &

Lector's Ministry

All Spanish & English
The Liturgy Committee

Music Ministry

Mr. Edwin Thomas &
Mr. Stanley Maynard (English)
Mr. Otilio Concepción (Spanish)

Cursillo Movement

Mrs. Petra Arroyo

Neocatecumenal Way

Dea. Conrad Williams
Dea. Neville Charles

Shepherds of Christ Associates

Merle Seepersad

Social Committee

Ms. Noreen Vigilant

Usher

Ms. Mervelyn N.V. Tyrell (English)
Mr. José Figueroa (Spanish)

Altar Society

Ms. Carmen Huertas (Spanish)



REFLECTION OF THE WEEK

Life is an adventure in forgiveness.

PARISH ANNOUNCEMENTS

TODAY'S second collection is for the electricity and maintenance of the church. We thank you very much for your support.

RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATION. If you have not re-gistered your child for the Religious Education Program, you can still do so in the Rectory during office hours. Please bring the child's birth certificate.

THE MONTHLY PRAYER VIGIL against abortion will take place on Tuesday, September 13th from 5:00 - 6:00 p.m. at Island Center. The fifteen decades of the Rosary together with the Prayer to St. Michael will be prayed. All are invited.

OUR SECOND COLLECTION next weekend September 17-18 will be for the restoration of the cathedral. Thank you.

HOLY CROSS PARISH is inviting everyone to celebrate their parish feast this Sunday, September 11th at the 11:00 a.m. Mass. The installation of their new pastor will take place on September 25, 2011, at a 4:00 p.m. special Mass. Refreshments will be served after Mass at St. Mary's School Yard. Everyone is invited.

DEFINING FORGIVENESS

When it concerns forgiveness, we need to seek for proper understanding; for not only do we need to learn to forgive other people, but the Apostle Paul tells us there are different things we need to forgive: "To whom ye forgive any thing, I forgive also; for if I forgive any thing, to whom I forgive it, for your sakes I forgave it in the person of Christ." (2 Corinthians 2:10) In other words, we need to direct our forgiveness toward other people, but we also need to consider what we are forgiving; for if we only forgive people that meet certain requirements, the pendulum swings too far to one side; and if we forgive everyone and everything without any consideration, it swings back the other way. In order to understand what the Bible teaches about forgiveness, we need to examine its many faces; Similar to understanding the Bible words for love, (Godly, brotherly, affectionate) we need to look at multiple definitions. Once we do, and we divide forgiveness into different categories, we begin to understand; for just like a precious stone with many facets, each part of forgiveness must be considered if we are going to appreciate it's full merit. Later on, we are going to consider exactly what kind of things there are to forgive, and we'll look at the different faces; but first we need to look at some general principles that relate to forgiveness that are found in the word of God.

HUMOR CORNER

The Bible Answer. A minister parked his car in a no-parking zone in a large city because he was short of time and couldn't find a space with a meter. So he put a note under the windshield wiper that read: "I have circled the block 100 times. If I don't park here, I'll miss my appointment. FORGIVE US OUR TRESPASSES." When he returned, he found a citation from a police officer along with this note. "I've circled this block for 10 years. If I don't give you a ticket, I'll lose my job. LEAD US NOT INTO TEMPTATION."

DONELLY WOODWORKING

For Your
Gilbert Donnelly Cabinets-Closets
(340) 277-6364 Kitchen-Bathroom
Bedroom
gdonelly1@yahoo.com

Proverb 7:1
My son, keep my
words, and lay up my
commandments with
thee.

JAMES I. RODGERS
MANAGER/OWNER

NEIGHBORHOOD LAUNDRY

2D Estate Sion Farm
Next to the Lew Muckle School
Christiansted, St. Croix Tel: (340) 778-6138
U.S. Virgin Islands 00823 Fax (340) 778-5116

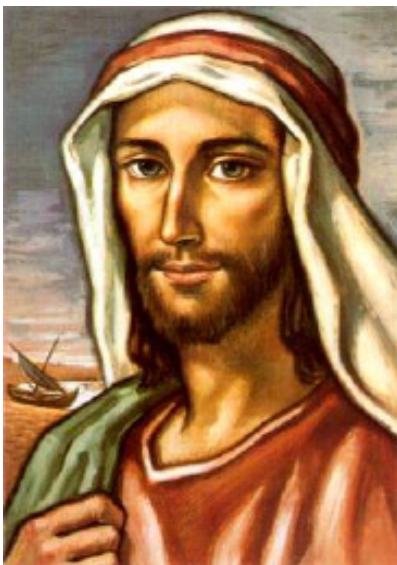


PRAYER TO ST. MICHAEL

Saint Michael the Archangel, defend us in battle; be our protection against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him, we humbly pray; and do thou, O Prince of the heavenly host, by the power of God, thrust into hell Satan and all the evil spirits who prowl about the world seeking the ruin of souls. Amen

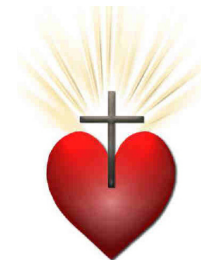
PLACE YOUR
MESSAGE HERE

PLACE YOUR
MESSAGE HERE



WITH CHRIST
EVERYTHING
IS POSSIBLE

May the Love of Je-
sus and Mary be al-
ways in your hearts



Please patronize these sponsors. It is through their generous support that this Church Bulletin is provided to our Parish Family. Let us express our gratitude by making them our first choice.

IGLESIA CATÓLICA DE SAN JOSÉ

Diócesis de St. Thomas en las Islas Vírgenes

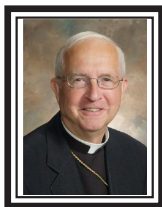
#1 Mount Pleasant - Frederiksted

P.O. Box 2150 St. Croix, U.S. Virgin Islands 00851

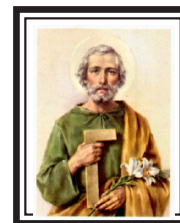
Tel. (340) 692-2005 Fax. (340) 692-2748

Web Site: <http://www.sjccvi.com>

E-mail: stjoseph1973@yahoo.com



Obispo Herbert A. Bevard
Diócesis de St. Thomas en las
Islas Vírgenes



San José

XXIV Domingo en Tiempo Ordinario
Septiembre 10-11, 2011



“Ten paciencia conmigo y te pagaré”

MISAS Y DEVOCIONES

Dominical

Sábados: 5:00 p.m. inglés
Domingos: 7:00 a.m. inglés
10:00 a.m. español

Diarias

Martes y viernes: 6:30 a.m. inglés
Miércoles: 7:00 p.m. bilingüe
Jueves: 7:00 p.m. español



DEVOCIONES

Sociedad del Sagrado Corazón

Hora Santa, todos los viernes: 6:30 p.m.
Primer domingo: 3:00 p.m.

Santo Niño

Primer sábado del mes: 4:30 p.m.

Divina Misericordia

Otros sábados: 4:30 p.m.
Cuarto domingo: 3:00 p.m.



Directorio

Párroco: Rev. P. John Mark

En Residencia: Re Hno. James Petrait, OSFS

Diáconos:

Diác. Conrad Williams, SFO

Diác. James Verhoff

Diác. Neville Charles

Diác. Guillermo Huertas

Business Manager: Sra. Victoria Díez-Soto

Educación Religiosa: Sra. Petra Arroyo

Secretaria Consejo Parroquial:

Sra. Esther F. Donelly

Contable Parroquial:

Sra. Esther F. Donelly



Horas de Oficina

Business Manager

Lunes a viernes 8:00a.m.-2:00p.m.

Capilla San Miguel

Lunes a viernes 8:00am-2:00p.m.

Sacristanas

Sra. Miguelina Ayala

Sra. Marva O'Neale



Sacramentos

Bautismo

El Bautismo se lleva a cabo el último sábado de cada mes. Favor de llamar a la rectoría para inscribirse.

Confesiones

Sábados una hora antes de la misa
domingos 30 minutos antes de misa
miércoles y jueves 6:15 p.m.
(45 minutos antes de la misa)

Matrimonio

Favor de llamar a la rectoría al menos seis (6) meses antes de fijar la fecha de la boda.

Unción de los Enfermos

Favor de notificar a la rectoría cuando se necesite, y si vas al hospital.

Martes—Hospital

Viernes—Confinados en sus casas

Funerales

de Martes a Viernes



“JUNTOS CONSTRUYENDO EL REINO DE DIOS”

“EL PERDON”

-”Donde dos o tres están reunidos en mi nombre”. He aquí la comunidad creyente: la que se reúne en nombre de Jesús. Es el ámbito de la presencia de su Señor. De aquí que la palabra que proclamamos juntos es más que recuerdo, estudio, exhortación: es presencia viva y activa del Señor. De aquí la fuerza de los sacramentos: ni ritos mágicos, ni compromisos voluntarista; es el mismo Señor quien bautiza, es él mismo quien celebra con nosotros la eucaristía, es él quien ora con nosotros y en nosotros; o mejor, nosotros oramos “por él, con él y en él”. Avivemos nuestra fe: nos hemos reunido en nombre de Jesús. La Iglesia es siempre más que nuestra suma.

”Si tu hermano peca...”. No estamos acostumbrados a la corrección fraterna; más bien nos parece una práctica ridícula de ciertas congregaciones religiosas. También la palabra “pecado” ha perdido fuerza para nosotros y queda muy reducida a determinadas dimensiones individuales. ¿No merecería la pena que reflexionásemos sobre aquellos comportamientos que son contradictorios con el seguimiento de Jesucristo? La Iglesia no es una comunidad de puros, sino de pecadores; pero es la comunidad de Jesús. Y el seguimiento del Señor no se aviene con toda clase de comportamientos, que desfiguran su rostro y desvirtúan a la comunidad. Entre el purismo y el laxismo, debemos encontrar un camino que cohesione a los que hemos decidido seguir a Jesús, a pesar de las propias debilidades y de los propios pecados.

”Todo lo que atéis en la tierra...”. Hace quince días estas palabras se dirigían a Pedro; hoy se dirigen a la Iglesia. Los vínculos que existen entre nosotros son más que simples lazos humanos: comprometen al “cielo”, porque el “cielo” se ha comprometido con nosotros. Pero es siempre con temor que podemos proceder a atar y desatar, a determinar cuál es el pecado que compromete de verdad el seguimiento en la comunidad de Jesús. La excomunión no es una arma política; ni tiene porqué ser un residuo o un recuerdo histórico. Pero sí pide una actualización sobre los “pecados” que cuestionan el rostro público de la comunidad de los seguidores de Jesús. Y una participación de la Iglesia -es decir de toda la comunidad reunida- en su determinación.

MISAS DE LA SEMANA - AGOSTO 27- SEPT. 2, 2011

Sáb.	3	5:00 pm	En acción de gracias y pidiendo la guía de Dios para Gilbert y Esther Donelly.
Dom.	4	7:00 am 10:00 am	In acción de gracias a San Judas, por Meryl Maynard. Por el bien de los fieles de la Iglesia de San José.
Mar.	6	6:30 am	+Juanita Camacho por sus hijas, Evelyn y Emily.
Miér.	7	7:00 pm	+Lyndon Mitchell, por la familia.
Tue.	8	7:00 pm	Bendiciones de cumpleaños para Clarita Mitchell y Alex Phillip por la familia.
Vie.	9	6:30 am	+Margretta Richards por su hija, Dorita Felix.



ORACIÓN PARA PROTECCIÓN CONTRA LOS HURACANES

Padre, todos los elementos de la naturaleza obedecen tu mandato. Líbranos de los peligros de los huracanes, inundaciones, terremotos y otros desastres naturales. Que nos sintamos seguros en tu protección y que siempre estemos en la presencia de tu amor. Cambia nuestros miedos en alabanzas a tu bondad. Bendice nuestras familias y trae la paz a todas las naciones. Te lo pedimos por Jesucristo nuestro Señor que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un sólo Dios por los siglos de los siglos. Amén.

Lecturas de la XXIII Semana en Tiempo Ordinario



Lun. 5 de sept.
Col 1, 24--2, 3
Lc 6, 6-11

Mar. 6 de sept.
Col 2, 6-15
Lc 6, 12-19

Miér. 7 de sept.
Col 3, 1-11
Lc 6, 20-26

Jue. 8 de sept.
Mi 5, 1-4
Mt 1, 1-16. 18-23

Vier. 9 de sept.
1 Tm 1, 1-2. 12-14
Lc 6, 39-42

Sáb. 10 de sept.
1 Tm 1, 15-17
Lc 6, 43-49

Dom. 11 de sept.
XXIV Domingo en Tiempo Ordinario
Ecl 27, 30--28, 9
Rom 14, 7-9
Mt 18, 21-35



ORACIÓN PARA SER UN BUEN ESTUDIANTE

Señor recuérdame con frecuencia, la obligación que tengo de estudiar.

Hazme responsable: Que santifique mi trabajo de estudiante. Que prepare bien mi misión en la vida. Que sepa agradecer el privilegio de poder estudiar. Que me capacite a conciencia. Que haga rendir mi juventud. Dame humildad para echarme en cara la negligencia, con que cumplo a veces mis tareas. Dame valentía y constancia para aprovechar todos los instantes en el estudio. Enséñame a estudiar con método, a leer con reflexión, a consultar a los que saben más para, el día de mañana, ser útil a mis hermanos y un verdadero diri-

Actividades de la Semana

Lunes y jueves:

7:00 p.m. Neo Catecumenado. (ing.)
7:00 p.m. Movimiento de Cursillos Escuela de Formación

Miércoles:

5:00 p.m. Coro 5:00 p.m. (ing.)
6:00 p.m. Coro (español)
8:00 p.m. Pastores de Cristo.

Jueves: 6:30 p.m. Coro Adultos (ing)

8:00 p.m. Movimiento de Cursillos-Ultreya



Sábado:

9:00 a.m.--11:00 a.m Catecismo
11:30 a.m.--1:00 p.m. Coro Niños
1:30 a.m -- Rosario alrededor de la escuela



COLECTA DOMINICAL

Sábado	5:00 pm	\$ 839.00
Domingo	7:00 am	\$1,804.00
	10:00 am	\$ 614.00
		\$3,257.00

Gracias por su generosidad



MINISTERIOS DE LA PARROQUIA



Preparación para el Bautismo

Diác. Conrard Williams (inglés)
Diác. Guillermo Huertas (español)

Preparación para el Matrimonio

Diác. James Verhoff



Vida Espiritual

Diác. Neville Charles

Ministerio de la Eucaristía y

Ministerio de Lectores

Todos español e inglés
Comité de Liturgia



Ministerio de Música

Sr. Otilio Concepción (español)

Sr. Edwin Thomas y

Sr. Stanley Maynard (inglés)

Movimiento de Cursillo

Sra. Petra Arroyo

Neocatecumenado

Diác. Conrad Williams

Diác. Neville Charles

Pastores de Cristo

Merle Seepersad

Comité Social

Sra. Noreen Vigilant

Ujieres

Sr. José Figueroa (español)

Sra. Mervelyn N.V. Tyrell (inglés)

Sociedad del Altar

Carmen Huertas (español)



REFLEXIÓN DE LA SEMANA

Todo está bien al final; Si no está bien, entonces no es el final.

ANUNCIOS DE LA PARROQUIA

CATEQUESIS. Si no has matriculado a tu niño/a para las Clases de Religión, todavía puedes hacerlo durante la semana en la rectoría de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. Favor de traer el certificado de bautismo de su niño/a cuando venga.

La orientación para los padres y tutores, será el próximo sábado 10 de septiembre de 9:00 a 12:00 del mediodía en el Salón de Hospitalidad.

NUESTRAS CONDOLENCIAS a la familia de Pedro Gamboa que falleció el 18 de agosto, y a la familia de Rosalía Rodríguez de Maldonado que falleció el pasado 28 de agosto. Que el Señor los tenga en la gloria de su Reino y que le de a sus familiares consuelo y paz.

SEGUNDA COLECTA. Nuestra segunda colecta mensual para la electricidad y el mantenimiento de la Iglesia sera el próximo domingo 11 de septiembre. Les agradecemos mucho su continuo apoyo.

LA VIGILIA mensual en contra del aborto se llevará a cabo el martes 13 de septiembre de 5 a 6 de la tarde en Island Center, donde se rezarán las quince décadas del rosario junto con la oración al Arcángel San Miguel. Todos están invitados.

LA PARROQUIA DE HOLY CROSS celebrará su fiesta patronal el próximo domingo 11 de septiembre durante la misa de las 11:00 a.m. Tendrán un retiro en inglés antes de la fiesta los días 8 y 9 de septiembre a las 6:30 p.m. y el sábado tendrán el rosario y confesiones comenzando a las 5:30 p.m. concluyendo con la misa a las 6:00 p.m. todos están invitados.

HAZLO CON AMOR

Si tengo defectos y dificultan mi camino ayúdame a superarlos.... pero con amor. Si avanzo en la dirección equivocada indícame el camino verdadero.... pero con amor. Si hay algo que de mí no te gusta y te hiere házmelo saber.... pero con amor. Si mi vida se dispara hacia un túnel sin salida, adviértemelo....pero con amor. Si soy egoísta o vanidoso, si la envidia no me deja ser feliz, si tengo mil vicios o caídas dímelo....pero con amor. Si no soy como no tengo que ser, no pretendas que sea como tú, pero si tú vives en la verdad y yo en la mentira dime cómo se sale de ella....pero con amor. Si me falta corazón y caridad reza por mí.....pero hazlo con amor. Si estoy mal conmigo mismo y con los demás, si me encuentro agarrotado por la soberbia, si hace tiempo que perdí el norte de mi existir, mírame a los ojos....pero hazlo con amor. Pero una cosa te digo: Si piensas que, sólo soy yo, el que fallo, si crees que soy sólo yo, el falto de caridad, si crees que tú eres el santo, el bueno y el sabio no me digas entonces nada... Porque es cuando me daré cuenta que tú tampoco dejas actuar a Dios. Dime lo que quieras... pero eso sí... hazlo con amor. Amén.

ESQUINA DEL HUMOR

CENA. Un hombre que esta en el cielo le pregunta a San Pedro: - San Pedro, que hay hoy de Cenar ? a lo que San Pedro responde - Una loncha de Jamon York y un yogur. - Pero como va a ser eso? -dice el hombre- si noto yo por aqui un olorcillo mu rico... - Pues aqui no es -replica San Pedro- sera en el infierno o en el purgatorio, porque hoy de cenar hay una loncha de Jamon York y un yogur. El hombre se baja al infierno y ve que se han montao una barbacoa, se pasa de vuelta por el purgatorio y ve que se estan tomando unas cervecitas mientras se preparan una paella. De mal humor, tira pal cielo y le dice a San Pedro: - San Pedro, en el infierno tienen una barbacoa, en el purgatorio, una paella que no veas, y aqui, en el cielo, solo una loncha de Jamon York y un yogur, anda hombre, enrollate, haz una cena en condiciones. - Que no ! - venga ya hombre ! - Que no !!, que para cuatro que somos no hago yo cena.

DONELLY WOODWORKING

For Your
Gilbert Donnelly Cabinets-Closets
(340) 277-6364 Kitchen-Bathroom
Bedroom
gdonelly1@yahoo.com

Proverbio 7:1
Hijo mío, guarda mis
razones,
Y atesora contigo mis
mandamientos.

JAMES I. RODGERS
MANAGER/OWNER


NEIGHBORHOOD LAUNDRY

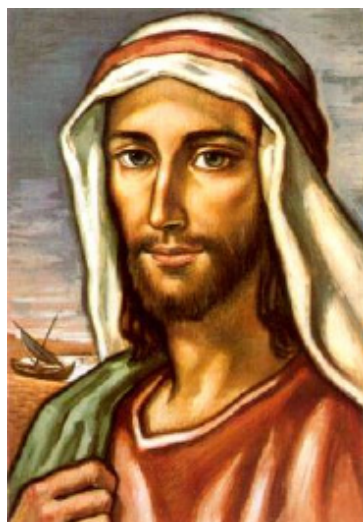
2D Estate Sion Farm
Next to the Lew Muckle School
Christiansted, St. Croix Tel: (340) 778-6138
U.S. Virgin Islands 00823 Fax (340) 778-5116



ORACIÓN A SAN MIGUEL
“San Miguel Arcángel,
defiéndenos en la batalla.
Sé nuestro amparo contra
la perversidad y
asechanzas del demonio.
Reprímele Dios, pedimos
suplicantes, y tú Príncipe de la Milicia
Celestial, arroja al infierno con el
divino poder, a Satanás y a los otros
espíritus malignos que andan dispersos
por el mundo para la perdición de las
almas. Amén.”

DISPONIBLE PARA
MENSAJE

EL SILENCIO
El silencio durante la misa pe 
mite que Dios mire en nuestros
corazones y oiga en la profun-
didad de nuestra alma el grito
desgarrador de nuestra necesi-
dad que ninguna palabra puede
impartir.



CON CRISTO
SE PUEDE

DISPONIBLE PARA
MENSAJE

Que el amor de Jesús
y María este siempre
en sus corazones



Favor de auspiciar a nuestros patrocinadores. Es mediante su generosidad que este boletín se produce para nuestra parroquia. Expresemos nuestra gratitud y escogámoslos a ellos como nuestra primera elección.